

Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper im bayerischen Abschnitt der deutsch-tschechischen Staatsgrenze
Ergebnis der Abstimmung unter den Experten Bayerns und der Tschechischen Republik, Stand 16.04.2013,
Abstimmung bezüglich des Uploads der Geometrien der Wasserkörper in den WasserBLiCK und ins WISE, Stand: Mai 2014

Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper im bayerischen Abschnitt der deutsch-tschechischen Staatsgrenze, Stand 16.04.2013; Upload der Geometrien der Wasserkörper, Stand Mai 2014											
Gewässer Nr., Karte Nr.	Name des Gewässers, auf dem der OWK aus- gewiesen ist	Harmonisierungs- punkte ¹	Anfang des Wasserkörpers	Ende des Wasserkörpers	Aktueller Name des Wasserkörpers	Aktueller Code des Wasser- körpers (EuropeanCode_RW) ²	Code des ursprüngli- chen Wasserkörpers 2009	Chemischer Zustand (BP 2009)	Ökologischer Zustand / Potential (BP 2009)	N / HMWB (BP 2009)	Bemerkung, Upload der Geometrien der Was- serkörper (WK) ³
001 Map 1	Südliche Regnitz / Rokyt- nice	BY_003	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 3)	Rokytnice / Regnitz od pramene po státní hranici	CZ_RW_CZXX_OHL_3500	14819000	2	2	N	Tschechischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 3)	bis zur Mdg. in Sächsische Saale	Südliche Regnitz	DE_RW_DEBY_5_F030	DEBY_SE071	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
002 Map 1	Zinnbächlein – Zinnbach / Kněžský potok – Lužní potok	BY_003	von der Quelle	bis zur Mdg. in Südliche Regnitz / Rokytnice (Punkt 3)	Südliche Regnitz	DE_RW_DEBY_5_F030	DEBY_SE071	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
003 Map 1	Höllbach / Pekelský potok		von der Quelle	bis zur Mdg. in Perlenbach	Schwesnitz (Perlenbach); Höllbach; Stockbach (Lkr. Hof)	DE_RW_DEBY_5_F027	DEBY_SE064	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
004 Map 1	Lohbach – Perlenbach / namenloser Bach	(BY_200)	von Quelle	bis zur Mdg. in Sächsische Saale	Schwesnitz (Perlenbach); Höllbach; Stockbach (Lkr. Hof)	DE_RW_DEBY_5_F027	DEBY_SE064	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
005 Map 1, 2	Selb / Račí potok	(BY_508)	von der Quelle	bis zur Mdg. in Eger / Ohře	Nebengewässer der Eger von Ein- mündung Birkenbach bei Weissen- stadt bis Einmündung Lausenbach bei Hendelhammer	DE_RW_DEBY_5_F008	DEBY_SE010	gut	(5)	N	Bayerischer Wasserkörper
006 Map 2	Höllbächel / Slatinný potok		von der Quelle	bis zur Mdg. in Ohře / Eger	Slatinný potok od pramene po ústí do Ohře	CZ_RW_CZXX_OHL_0090	13984000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
007 Map 2	Großbach / Libský potok	(BY_007) BY_009	von der Quelle	bis zur Mdg. in Ohře / Eger (Punkt 9)	Libský potok od pramene po ústí do Ohře	CZ_RW_CZXX_OHL_0040	13969000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
008 Map 2	Eger / Ohře	(BY_008) (BY_010)	unterhalb Mdg. Selb / Račí potok	bis zur Staatsgrenze (Hammermühle - Punkt 8)	Eger von der Brücke bei Königsmühle bis Staatsgrenze	DE_RW_DEBY_5_F004	DEBY_SE001	gut	(4)	N	Bayerischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 8)	oberhalb Mdg. Reslava / Röslau (Punkt 10)	Eger auf der Staatsgrenze von Ham- mermühle bis Einmündung der Röslau (Ohře / Eger od státní hranice po tok Reslava / Röslau)	DE_RW_DEBY_5_F002_CZ	DEBY_SE001	2	4	N	Gemeinsamer bayerisch- tschechischer Wasserkörper Federführung: Bayern

¹ Die Harmonisierungspunkte wurden für die Abstimmung der Geometrien der Gewässer und einer besseren Orientierung bei der Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper entlang der Staatsgrenze vereinbart. Fett gedruckt sind die vereinbarten Übergabepunkte, die Punkte in Klammern dienen eher der Orientierung.

² Internationaler Code des Wasserkörpers, also „EuropeanCode_RW“ (EU_CD_RW), der in der Datenschablone Rwseggeom des WasserBLiCK verwendet wird. In ihm ist auch der „MemberStateCode_RW“ (MS_CD_RW) enthalten, es ist der restliche Teil des EU_CD_RW nach dem zweiten Unterstrich. Der MS_CD_RW wird neben dem EU_CD_RW in der Datenschablone Rwcharacter verwendet.

³ Im Unterschied zu dem sächsischen Grenzabschnitt, wo die Vorgehensweise der Intention von Meldung der nationalen Teile der Geometrien entspricht, wurde für den bayerischen Grenzabschnitt eine andere Vorgehensweise vereinbart: die Geometrien der bayerischen WK werden komplett mit eventuellen Anteilen in der Tschechischen Republik gemeldet, analog gilt es auch für die tschechischen Wasserkörper. Bei den gemeinsamen Wasserkörpern meldet die komplette Geometrie der federführende Staat, d. h. Bayern. Die Geometrien sind im Koordinatensystem ETRS, Projektion ETRS_1989 zu melden.

Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper im bayerischen Abschnitt der deutsch-tschechischen Staatsgrenze, Stand 16.04.2013; Upload der Geometrien der Wasserkörper, Stand Mai 2014											
Gewässer Nr., Karte Nr.	Name des Gewässers, auf dem der OWK aus- gewiesen ist	Harmonisierungs- punkte ⁴	Anfang des Wasserkörpers	Ende des Wasserkörpers	Aktueller Name des Wasserkörpers	Aktueller Code des Wasser- körpers (EuropeanCode_RW) ⁵	Code des ursprüngli- chen Wasserkörpers 2009	Chemischer Zustand (BP 2009)	Ökologischer Zustand / Potential (BP 2009)	N / HMWB (BP 2009)	Bemerkung, Upload der Geometrien der Was- serkörper (WK) ⁶
009 Map 2	Röslau / Reslava	(BY_011) (BY_010) BY_250 (Stauwur- zel TS Skalka)	unterhalb Mdg. Kössein	zur Staatsgrenze (Punkt 11)	Kössein von Einmündung Ödweißen- bach bis Mündung; Röslau von Ein- mündung Kössein bis Staatsgrenze	DE_RW_DEBY_5_F010	DEBY_SE021	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 11)	bis zur Mdg. in Eger / Ohře (Punkt 10) und von hier Eger / Ohře bis zur Stauwurzel der TS Skalka (Punkt 250)	Röslau auf der Staatsgrenze bis Mün- dung in die Eger, Eger von der Grenze bis Skalka-Stausee (Reslava / Röslau od státní hranice po ústí do Ohře a Ohře po vzdutí nádrže Skalka)	DE_RW_DEBY_5_F003_CZ	DEBY_SE021	2	4	N	Gemeinsamer bayerisch- tschechischer Wasserkörper Federführung: Bayern
010 Map 3	Mühlbach / Mlýnský potok	(BY_210)	von der Quelle	bis zur Mdg. in Wondreb / Odava	Hundsbach	DE_RW_DEBY_5_F015	DEBY_SE039	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
011 Map 3 (4)	Wondreb / Odava	(BY_512) BY_013	von der Quelle (Quellabschnitt als Nikolausbach / Mikulášský p.)	oberhalb Mdg. Seibertsbach	Wondreb Oberlauf mit Nikolausbach bis Einmündung Seibertsbach, Bären- lohbach	DE_RW_DEBY_5_F012	DEBY_SE034	gut	3	N	Bayerischer Wasserkörper
			unterhalb Mdg. Seibertsbach	bis zur Staatsgrenze (Punkt 13)	Wondreb von Einmündung Seiberts- bach bis Staatsgrenze	DE_RW_DEBY_5_F013	DEBY_SE035	nicht gut	(4)	N	Bayerischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 13)	bis zur Stauwurzel der TS Jesenice	Odava/Wondreb od státní hranice po vzdutí nádrže Jesenice	CZ_RW_CZXX_OHL_0160	14022000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
012 Map 3, 4	Muglbach / Mohelenský potok /	BY_014	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 14)	Muglbach	DE_RW_DEBY_5_F017	DEBY_SE044	gut	2	N	Bayerischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 14)	bis zur Mündung in Wondreb / Odava	Mohelenský potok/Muglbach od státní hranice po soutok s tokem Odava	CZ_RW_CZXX_OHL_0170	14023000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
013 Map 4	Lohbach – Hammerbach / Hamerský potok	(BY_513) BY_016	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 16)	Lohbach (Mähring), Hammerbach (zur Mies, Beraun)	DE_RW_DEBY_5_F001	DEBY_WB003	gut	3	N	Bayerischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 16)	bis zur Mdg. in Mže / Reichenbach	Hamerský potok od státní hranice po ústí do Mže	CZ_RW_CZXX_BER_0050	12962000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
014 Map 5	Reichenbach / Mže	(BY_018)	von der Quelle	bis zur Stauwurzel der TS Lučina	Mže od pramene po vzdutí nádrže Lučina	CZ_RW_CZXX_BER_0010	110010140004; 12999000	2	4	HM N	Tschechischer Wasserkörper
015 Map 5	Tirschenreuther Wald- naab / Lesní Nába /	(BY_514)	von der Quelle	oberhalb Mdg. Geißbach	Tirschenreuther Waldnaab oh. WSP Liebenstein; Heiligenbach	DE_RW_DEBY_1_F252	DEBY_NR023	gut	(4)	N	Bayerischer Wasserkörper
016 Map 6	Zottbach / Celní potok	BY_019	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 19)	Celní potok od pramene po státní hranici	CZ_RW_CZXX_DUN_0040	40028000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 19)	bis zur Mdg. in Pfreimd	Pfreimd bis Einmündung Zottbach; Raunetbach; Zottbach	DE_RW_DEBY_1_F280	DEBY_NR118	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
017 Map 6, 7	Rehlingbach / Hraniční potok	(BY_021) BY_622	von der Quelle	bis zum Zusammenfluss mit Katha- rinabach / Kateřinský potok (Punkt 622)	Hraniční potok od pramene po ústí do toku Katharinabach	CZ_RW_CZXX_DUN_0030	40028000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper

⁴ Die Harmonisierungspunkte wurden für die Abstimmung der Geometrien der Gewässer und einer besseren Orientierung bei der Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper entlang der Staatsgrenze vereinbart. Fett gedruckt sind die vereinbarten Übergabepunkte, die Punkte in Klammern dienen eher der Orientierung.

⁵ Internationaler Code des Wasserkörpers, also „EuropeanCode_RW“ (EU_CD_RW), der in der Datenschablone Rwseggeom des WasserBLiCk verwendet wird. In ihm ist auch der „MemberStateCode_RW“ (MS_CD_RW) enthalten, es ist der restliche Teil des EU_CD_RW nach dem zweiten Unterstrich. Der MS_CD_RW wird neben dem EU_CD_RW in der Datenschablone Rwcharacter verwendet.

⁶ Im Unterschied zu dem sächsischen Grenzabschnitt, wo die Vorgehensweise der Intention von Meldung der nationalen Teile der Geometrien entspricht, wurde für den bayerischen Grenzabschnitt eine andere Vorgehensweise vereinbart: die Geometrien der bayerischen WK werden komplett mit eventuellen Anteilen in der Tschechischen Republik gemeldet, analog gilt es auch für die tschechischen Wasserkörper. Bei den gemeinsamen Wasserkörpern meldet die komplette Geometrie der federführende Staat, d. h. Bayern. Die Geometrien sind im Koordinatensystem ETRS, Projektion ETRS_1989 zu melden.

Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper im bayerischen Abschnitt der deutsch-tschechischen Staatsgrenze, Stand 16.04.2013; Upload der Geometrien der Wasserkörper, Stand Mai 2014											
Gewässer Nr., Karte Nr.	Name des Gewässers, auf dem der OWK aus- gewiesen ist	Harmonisierungs- punkte ⁷	Anfang des Wasserkörpers	Ende des Wasserkörpers	Aktueller Name des Wasserkörpers	Aktueller Code des Wasser- körpers (EuropeanCode_RW) ⁸	Code des ursprüngli- chen Wasserkörpers 2009	Chemischer Zustand (BP 2009)	Ökologischer Zustand / Potential (BP 2009)	N / HWWB (BP 2009)	Bemerkung, Upload der Geometrien der Was- serkörper (WK) ⁹
018 Map 6, 7	Katharinabach / Kateřinský potok	BY_022	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 22)	Kateřinský potok od pramene po státní hranici	CZ_RW_CZXX_DUN_0020	40028000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 22)	bis zum Zusammenfluss mit Reh- lingbach / Hraniční potok	Pfreimd bis Einmündung Zottbach; Raunetbach; Zottbach	DE_RW_DEBY_1_F280	DEBY_NR118				Bayerischer Wasserkörper
019 Map 7	Natschbach / Nivní potok	(BY_023) BY_611	von der Quelle	bis zur Mdg. in Katharinabach / Kateřinský potok (Punkt 611)	Nivní potok od pramene po ústí do toku Katharinabach	CZ_RW_CZXX_DUN_0010	40027000	2	3	N	Tschechischer Wasserkörper
020 Map 7	Mierbach – Fahrbach / Farský potok	(BY_203) BY_251	von der Quelle	bis zur Mdg. in Nivní potok / Natschbach (Punkt 251)	Fahrbach	DE_RW_DEBY_1_F279	DEBY_NR117	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
021 Map 7	Ascha – Weißbach / Plešský potok	(BY_515)	von der Quelle	bis zur Mdg. in Schwarzach / Nemanický potok	Ascha	DE_RW_DEBY_1_F294	DEBY_NR163	gut	3	N	Bayerischer Wasserkörper
022 Map 8	Černice / Bayerische Schwarzach		von der Quelle	bis zur Mdg. in Schwarzach / Nemanický potok	Bayerische Schwarzach bis Silber- see; Hüttenbach	DE_RW_DEBY_1_F289	DEBY_NR143	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
023 Map 8	Biberbach / Kamenný potok	(BY_518)	von der Quelle	bis zur Mdg. in Schwarzach / Nemanický potok	Biberbach	DE_RW_DEBY_1_F288	DEBY_NR143	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
024 Map 8, 9	Schwarzach / Nemanický potok	BY_025	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 25)	Nemanický potok od pramene po státní hranici	CZ_RW_CZXX_DUN_0050	40044000	2	2	N	Tschechischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 25)	oberhalb Mdg. Schaufelbach	Schwarzach von Staatsgrenze bis Ei- xendorfer See; Bayerische Schwarz- ach von Silbersee bis Mündung in die Schwarzach (Naab)	DE_RW_DEBY_1_F284	DEBY_NR133	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
025 Map 8, 9	Schwarzbach / Černý potok	(BY_026) BY_610	von der Quelle	bis zur Mdg. in Schwarzach / Nemanický potok (Punkt 610)	Černý potok od pramene po ústí do toku Schwarzbach	CZ_RW_CZXX_DUN_0060	40045000	2	2	N	Tschechischer Wasserkörper
026 Map 9	Kalte Pastritz / Chladná Bystřice	BY_027	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 27)	Chladná Bystřice od pramene po státní hranici	CZ_RW_CZXX_DUN_0140	40092000	2	2	N	Tschechischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 27)	bis zur Mdg. in Chamb / Kouba	Kalte Pastritz ab Staatsgrenze	DE_RW_DEBY_1_F315	DEBY_NR134	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
027 Map 9	Warme Pastritz / Teplá Bystřice	(BY_029) BY_652	von der Quelle	bis zur Mdg. in Chamb / Kouba (Punkt 652)	Teplá Bystřice od pramene po ústí do toku Chamb	CZ_RW_CZXX_DUN_0130	—	—	—	—	Tschechischer Wasserkörper
028 Map 9	Plassendorfer Bach / Medvědí potok	(BY_030) BY_624	von der Quelle	bis zur Mdg. in Danglesbach / Spálenecký potok (Punkt 624)	Medvědí potok od pramene po ústí do Danglesbach	CZ_RW_CZXX_DUN_0120	—	—	—	—	Tschechischer Wasserkörper

⁷ Die Harmonisierungspunkte wurden für die Abstimmung der Geometrien der Gewässer und einer besseren Orientierung bei der Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper entlang der Staatsgrenze vereinbart. Fett gedruckt sind die vereinbarten Übergabepunkte, die Punkte in Klammern dienen eher der Orientierung.
⁸ Internationaler Code des Wasserkörpers, also „EuropeanCode_RW“ (EU_CD_RW), der in der Datenschablone Rwsgegeom des WasserBLiCk verwendet wird. In ihm ist auch der „MemberStateCode_RW“ (MS_CD_RW) enthalten, es ist der restliche Teil des EU_CD_RW nach dem zweiten Unterstrich. Der MS_CD_RW wird neben dem EU_CD_RW in der Datenschablone Rwscharacter verwendet.
⁹ Im Unterschied zu dem sächsischen Grenzabschnitt, wo die Vorgehensweise der Intention von Meldung der nationalen Teile der Geometrien entspricht, wurde für den bayerischen Grenzabschnitt iandere Vorgehensweise vereinbart: die Geometrien der bayerischen WK werden komplett mit eventuellen Anteilen in der Tschechischen Republik gemeldet, analog gilt es auch für die tschechischen Wasserkörper. Bei den gemeinsamen Wasserkörpern meldet die komplette Geometrie der federführende Staat, d. h. Bayern. Die Geometrien sind im Koordinatensystem ETRS, Projektion ETRS_1989 zu melden.

Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper im bayerischen Abschnitt der deutsch-tschechischen Staatsgrenze, Stand 16.04.2013; Upload der Geometrien der Wasserkörper, Stand Mai 2014											
Gewässer Nr., Karte Nr.	Name des Gewässers, auf dem der OWK aus- gewiesen ist	Harmonisierungs- punkte ¹⁰	Anfang des Wasserkörpers	Ende des Wasserkörpers	Aktueller Name des Wasserkörpers	Aktueller Code des Wasser- körpers (EuropeanCode_RW) ¹¹	Code des ursprüngli- chen Wasserkörpers 2009	Chemischer Zustand (BP 2009)	Ökologischer Zustand / Potential (BP 2009)	N / HMWB (BP 2009)	Bemerkung, Upload der Geometrien der Was- serkörper (WK) ¹²
029 Map 9, 10	Danglesbach / Spálenecký potok	(BY_032)	von der Quelle	bis zur Mdg. in Drachensee	Chamb von Staatsgrenze bis Dra- chensee; Schachtenweiher Graben; Freybach; Haselbach; Danglesbach	DE_RW_DEBY_1_F330	DEBY_NR303	gut	(4)	N	Bayerischer Wasserkörper
030 Map 9, 10	Wiesenbach / Myslivský potok	(BY_033)	von der Quelle	bis zur Mdg. in Chamb / Kouba	Chamb von Staatsgrenze bis Dra- chensee; Schachtenweiher Graben; Freybach; Haselbach; Danglesbach	DE_RW_DEBY_1_F330	DEBY_NR303	gut	(4)	N	Bayerischer Wasserkörper
031 Map 10	Hopfenbach / Rybníční potok	(BY_034) BY_653	von der Quelle	bis zur Mdg. in Chamb / Kouba (Punkt 653)	Rybníční potok od pramene po ústí do toku Chamb	CZ_RW_CZXX_DUN_0090	40081000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
032 Map 10	Chamb / Kouba	BY_037 (BY_036) (BY_035)	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 37)	Kouba od pramene po státní hranici	CZ_RW_CZXX_DUN_0080	40078000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 37)	bis zur Staatsgrenze (Punkt 35)	Chamb auf der Staatsgrenze ein- schließlich Verlauf auf tschechischem Gebiet bis Staatsgrenze oberhalb Ermündung Hopfenbach (Kouba / Chamb od státní hranice po státní hranici)	DE_RW_DEBY_1_F314_CZ	DEBY_NR303				Gemeinsamer bayerisch- tschechischer Wasserkörper Federführung: Bayern
			von der Staatsgrenze (Punkt 35)	bis zur Mdg. in Drachensee	Chamb von Staatsgrenze bis Dra- chensee; Schachtenweiher Graben; Freybach; Haselbach; Danglesbach	DE_RW_DEBY_1_F330	DEBY_NR303		4	N	Bayerischer Wasserkörper
033 Map 10	Chodenanglbach / Cho- dská Úhlava		von der Quelle	bis zur Mdg. in Úhlava	Chodská Úhlava od pramene po ústí do toku Úhlava	CZ_RW_CZXX_BER_0330	13234000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
034 Map 11	Großer Regen / Řežná	BY_040	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 40)	Řežná od pramene po státní hranici	CZ_RW_CZXX_DUN_0070	40062000	2	4	N	Tschechischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 40)	oberhalb Mdg. Kleiner Regen / Malá Řežná	Großer Regen von der Staatsgrenze bis Zusammenfluss mit Kleiner Re- gen; Teufelsbach; Große Deffernik; Kolbersbach	DE_RW_DEBY_1_F316	DEBY_NR229	gut	(2)	N	Bayerischer Wasserkörper
035 Map 11	Büchelbach / Svarožná	(BY_205) BY_040	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 40 – Mdg. in den Großen Regen / Řežná)	Svarožná od pramene po ústí do toku Řežná	CZ_RW_CZXX_DUN_1070					Tschechischer Wasserkörper
036 Map 11, 12	Große Deffernik / De- bník	(BY_522) (BY_521)	von der Quelle	bis zur Mdg. in den Großen Regen / Řežná	Großer Regen von der Staatsgrenze bis Zusammenfluss mit Kleiner Re- gen; Teufelsbach; Große Deffernik; Kolbersbach	DE_RW_DEBY_1_F316	DEBY_NR229	gut	(2)	N	Bayerischer Wasserkörper
037 Map 12	Marchbach / Prášilský potok	(BY_041)	von der Quelle	bis zur Mdg. in Křemelná	Prášilský potok od pramene po ústí do toku Křemelná	CZ_RW_CZXX_HVL_1140	11994000	2	2	N	Tschechischer Wasserkörper
038 Map 12, 13	Kleiner Regen / Malá Řežná	(BY_524)	von der Quelle	bis zur Mdg. in TS Frauenau	Kleiner Regen bis TWS Frauenau	DE_RW_DEBY_1_F319	DEBY_NR247	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper

¹⁰ Die Harmonisierungspunkte wurden für die Abstimmung der Geometrien der Gewässer und einer besseren Orientierung bei der Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper entlang der Staatsgrenze vereinbart. Fett gedruckt sind die vereinbarten Übergabepunkte, die Punkte **in Klammern dienen eher der Orientierung**.
¹¹ Internationaler Code des Wasserkörpers, also „EuropeanCode_RW“ (EU_CD_RW), der in der Datenschablone Rwsseggeom des WasserBLICK verwendet wird. In ihm ist auch der „MemberStateCode_RW“ (MS_CD_RW) enthalten, es ist der restliche Teil des EU_CD_RW nach dem zweiten Unterstrich. Der MS_CD_RW wird neben dem EU_CD_RW in der Datenschablone Rwscharacter verwendet.
¹² Im Unterschied zu dem sächsischen Grenzabschnitt, wo die Vorgehensweise der Intention von Meldung der nationalen Teile der Geometrien entspricht, wurde für den bayerischen Grenzabschnitt andere Vorgehensweise vereinbart: die Geometrien der bayerischen WK werden komplett mit eventuellen Anteilen in der Tschechischen Republik gemeldet, analog gilt es auch für die tschechischen Wasserkörper. Bei den gemeinsamen Wasserkörpern meldet die komplette Geometrie der federführende Staat, d. h. Bayern. Die Geometrien sind im Koordinatensystem ETRS, Projektion ETRS_1989 zu melden.

Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper im bayerischen Abschnitt der deutsch-tschechischen Staatsgrenze, Stand 16.04.2013; Upload der Geometrien der Wasserkörper, Stand Mai 2014											
Gewässer Nr., Karte Nr.	Name des Gewässers, auf dem der OWK aus- gewiesen ist	Harmonisierungs- punkte ¹³	Anfang des Wasserkörpers	Ende des Wasserkörpers	Aktueller Name des Wasserkörpers	Aktueller Code des Wasser- körpers (EuropeanCode_RW) ¹⁴	Code des ursprüngli- chen Wasserkörpers 2009	Chemischer Zustand (BP 2009)	Ökologischer Zustand / Potential (BP 2009)	N / HMWB (BP 2009)	Bemerkung, Upload der Geometrien der Was- serkörper (WK) ¹⁵
039 Map 13	Reschbach / Černý potok	(BY_525)	von der Quelle	oberhalb Mdg. Wolfauer Bach	Reschbach; Großer Schwarzbach	DE_RW_DEBY_1_F631	DEBY_IN140	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
040 Map 14	Teufelsbach / Čertova voda		von der Quelle	bis zur Mdg. in Ilz	Wolfsteiner Ohe	DE_RW_DEBY_1_F630	DEBY_IN134	gut	(3)	N	Bayerischer Wasserkörper
041 Map 14	Grasige Moldau / Řas- nice		von der Quelle	bis zur Mdg. in Teplá Vltava / War- me Moldau	Řasnice od pramene po ústí do toku Teplá Vltava	CZ_RW_CZXX_HVL_0020	11367000	2	2	N	Tschechischer Wasserkörper
042 Map 14	Wagenwasser / Hraniční potok	BY_043	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 43 – Mdg. in Řasnice / Grasige Moldau)	Wagenwasser; Schwarzbach; Har- landbach	DE_RW_DEBY_5_F019	DEBY_WM002	gut	2	N	Bayerischer Wasserkörper
043 Map 14	Harlandbach / Mechový potok	BY_044	von der Quelle	po státní hranici (Punkt 44 – Mdg. in Řasnice / Grasige Moldau)	Wagenwasser; Schwarzbach; Har- landbach	DE_RW_DEBY_5_F019	DEBY_WM002	gut	2	N	Bayerischer Wasserkörper
044 Map 15	Kalte Moldau / Studená Vltava	BY_046	von der Quelle	bis zur Staatsgrenze (Punkt 46)	Kalte Moldau	DE_RW_DEBY_5_F018	DEBY_WM001	gut	2	N	Bayerischer Wasserkörper
			von der Staatsgrenze (Punkt 46)	oberhalb Mdg. Světlá / Lichtwasser	Studená Vltava od státní hranice po tok Světlá	CZ_RW_CZXX_HVL_0040	11379000	2	2	N	Tschechischer Wasserkörper

¹³ Die Harmonisierungspunkte wurden für die Abstimmung der Geometrien der Gewässer und einer besseren Orientierung bei der Abgrenzung der Oberflächenwasserkörper entlang der Staatsgrenze vereinbart. Fett gedruckt sind die vereinbarten Übergabepunkte, die Punkte **in Klammern dienen eher der Orientierung**.

¹⁴ Internationaler Code des Wasserkörpers, also „EuropeanCode_RW“ (EU_CD_RW), der in der Datenschablone Rwsgeom des WasserBLiCK verwendet wird. In ihm ist auch der „MemberStateCode_RW“ (MS_CD_RW) enthalten, es ist der restliche Teil des EU_CD_RW nach dem zweiten Unterstrich. Der MS_CD_RW wird neben dem EU_CD_RW in der Datenschablone Rwcharacter verwendet.

¹⁵ Im Unterschied zu dem sächsischen Grenzabschnitt, wo die Vorgehensweise der Intention von Meldung der nationalen Teile der Geometrien entspricht, wurde für den bayerischen Grenzabschnitt andere Vorgehensweise vereinbart: die Geometrien der bayerischen WK werden komplett mit eventuellen Anteilen in der Tschechischen Republik gemeldet, analog gilt es auch für die tschechischen Wasserkörper. Bei den gemeinsamen Wasserkörpern meldet die komplette Geometrie der federführende Staat, d. h. Bayern. Die Geometrien sind im Koordinatensystem ETRS, Projektion ETRS_1989 zu melden.